

Du 25 Kislev au 2 Tévet 5784

Du Jeudi 7 décembre (au soir)  
au Vendredi 15 décembre (au soir)

# H'anoucah

## LA SOLIDARITÉ EN ACTION

# 5784

עִם הַסְּוֵדָּה



**« Touche pas à mes lumières »**



# BREF RAPPEL HISTORIQUE DE H'anoucah

La fête de H'anouca a été instituée par nos Sages (z.a.l), suite à l'occupation de Jérusalem par les armées grecques d'Antiochus IV, et la révolte des Maccabim.

**Les faits :** En -336, le fils de Philippe de Macédoine, Alexandre dit le Grand devient roi de Grèce. Aristote son précepteur, lui donne une solide formation en rhétorique et en littérature, et stimule sa curiosité en sciences, en médecine et en philosophie. Agé d'à peine 20 ans, il unifie son pays avant d'entreprendre la conquête de tout le bassin méditerranéen. C'est ainsi qu'il soumet la Perse, la Phénicie, l'Egypte et la Judée à son pouvoir. La tradition rapporte qu'au moment où Alexandre se dirigeait vers le Temple, le Grand Prêtre s'avança avec ses somptueux habits de service. Alexandre se prosterna humblement devant ce saint homme. Quand ses généraux lui demandèrent le sens de cette curieuse conduite, Alexandre répondit : « Lorsque j'étais en Macédoine et que je rêvais de conquérir les pays d'Orient, je vis en songe un ange semblable à ce Grand Prêtre qui me prédit que j'atteindrai mon but. Maintenant que je le vois en réalité, je m'incline devant le D. qui a parlé par sa bouche. » La Judée est soumise à l'autorité grecque, mais le Temple (beth hamikdash) est épargné. A la mort d'Alexandre son empire est divisé entre ses généraux. Séleucus reçoit la Syrie et la Mésopotamie. L'un de ses descendants, Antiochus III, roi de Syrie finit par dominer la Judée. Bienveillant à l'égard des juifs, il développe leur économie et les soutient sur le plan religieux.

Inévitablement cet essor économique engendre un déséquilibre entre les riches et les pauvres. Les nantis, plus proches du pouvoir, abandonnent les pratiques religieuses pour prendre la culture grecque comme modèle (on les nomme les **hellénistes**).

A la mort d'Antiochus III, son fils **Antiochus IV**, qui veut se faire appeler Epiphane « Envoyé des dieux » lui succède sur le trône de Syrie. Ambitieux, il rêve de devenir un second Alexandre le Grand. Comprenant très vite que la résistance juive est un obstacle à ses ambitions, il aide les juifs hellénisés, en renvoyant de ses fonctions le grand prêtre Onias, fidèle à la Torah, au profit de son frère Jason plus libéral.

# חנוכה





Jason qui apprécie le mode de vie grec développe la construction de gymnases et de théâtres à Jérusalem. Chaque jour plus nombreux sont ceux qui abandonnent leurs liens avec la Torah. Mais, peu énergique aux yeux d'Antiochus IV, Jason est renvoyé de ses fonctions et remplacé par Ménélas, qui n'est même pas Cohen. Cette suite d'événements douteux, crée de nombreux troubles dans Jérusalem. Ainsi commence l'affrontement des hommes pieux contre les hellénistes. Antiochus « Epiphane », surnommé par les juifs « Epimane » le Fou (le Maniaque), mécontent du désordre qui règne en Judée, décide de frapper un grand coup : il massacre une partie de la population, s'empare du Temple et interdit les célébrations de la **Brit Mila** (Alliance de la Circoncision) du **Roch Hodech** (Nouveau Mois), et du **Chabbat**. Les prêtres (cohanim) fidèles à la Torah décident de riposter avec les armes, c'est le début de la révolte des Hasmonéens, dirigée par Juda, le fils du **Grand Prêtre Matatiahou**. Pratiquant une guérilla intensive, allant jusqu'au martyre pour la sanctification du nom d'Hachem, les troupes de Juda remportent victoire sur victoire. Après le combat d'Emmaüs, la voie de Jérusalem est libre. La ville est libérée, et le temple de Jérusalem est **de nouveau inauguré, le 25 du mois de Kislev**. Les Hasmonéens décident d'allumer la **Ménorah** (Chandelier à sept branches) avec l'huile d'olive consacrée. Une seule fiole porte encore le sceau du grand prêtre preuve qu'elle n'a pas été souillée par les Grecs. L'huile de la fiole ne peut brûler qu'un jour, un miracle se produit : la Ménorah reste allumée 8 jours (soit les 7 jours de purification et le jour de préparation de la nouvelle huile kasher).



▲ La famille Maccabée, toile de Wojciech Stattler - 1844 Musée national de Cracovie - Pologne

◀ Prise de Jérusalem par le roi Antiochus, La Guerre des Juifs de F. Joseph, trad. par G. Coquillart, 1480-85.





# H'anoucah 5784

## CALENDRIER DE L'ALLUMAGE DES LUMIÈRES DE H'ANOUCAH

Ces horaires ne sont valables que pour Paris et sa région.

Tous les soirs, nous allumerons la H'anoukia à la tombée de la nuit. Les flammes doivent brûler au minimum une demi heure après la tombée de la nuit, sauf vendredi soir, 1h30 d'allumage minimum.

### 1<sup>er</sup> soir

**JEUDI**  
7 décembre  
à partir de  
17h48

(Bénédictions  
1, 2 et 3)



### 2<sup>ème</sup> soir

**VENDREDI**  
8 décembre  
avant 16H36.

(Bénédictions  
1 et 2)



### 3<sup>ème</sup> soir

**Samedi**  
9 décembre  
à partir de  
la sortie de  
Chabbat  
soit 17h48

(Bénédictions 1 et 2)



### 4<sup>ème</sup> soir

**DIMANCHE**  
10 décembre  
à partir de  
17h48

(Bénédictions  
1 et 2)



\*Havdala suivi de l'allumage des bougies de H'anouca

### 5<sup>ème</sup> soir

**LUNDI**  
11 décembre  
à partir de  
17h49

(Bénédictions  
1 et 2)



### 6<sup>ème</sup> soir

**MARDI**  
12 décembre  
(veille de Roch Hodéçh)  
à partir de  
17H50

(Bénédictions  
1 et 2)



#### Attention !

Le vendredi 8 décembre 2<sup>ème</sup> soir, nous devons allumer la h'anoukia avant les bougies de Chabbath. Il faudra que les bougies ou l'huile soient en quantité suffisante pour brûler ½ heure après la tombée de la nuit. L'allumage des bougies de Chabbath devant se faire avant 16h36, on allumera la h'anoukia avant.

## Roch H'odech Tévéth : MERCREDI 13 décembre

Ce soir-là nous mentionnerons « yaalé véyavo » en plus de Al Hanissim dans la amida et lors du Birkat Hamazon (bénédictions après le repas). MERCREDI 13 décembre matin

On sortira 2 rouleaux de la Thora et nous lirons :

1 ER SEPHER THORA-Roch Hodech3 ; MONTEES 2EME SEPHER THORA- Hanoucca 1 MONTEE

### 7ème soir

MERCREDI  
13 décembre

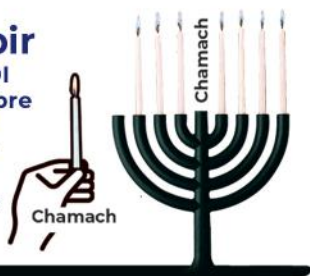
(Roch Hodéché)

à partir de

17H50

(Bénédictions

1 et 2)



### 8ème soir

JEUDI  
14 décembre

à partir de

17h50

(Bénédictions

1 et 2)



## LES BÉNÉDICTIONS AVANT L'ALLUMAGE

- 1** **Baroukh ata Ado-naï élo-hénou mélekh ha-o'lam chéassa nissim laavoténou bayamime hahème bazèmane hazé.** *Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui a fait des miracles pour nos ancêtres à leur époque en cette période de l'année.*
- 2** **Baroukh ata Ado-naï élo-hénou mélekh ha-o'lam acher kiddéchanou bémitsvotav vetsivanou lehadlik nère (chèl) h'anouca** *Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui nous as sanctifiés par Ses commandements et qui nous a ordonné d'allumer la lumière de H'anouca.*
- 3** *(A réciter uniquement lors du premier allumage)*  
**Baroukh ata Ado-naï élo-hénou mélekh ha-o'lam chéheh'yanou vékiyémanou véhiguianou lazèmane hazé.** *Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui nous as fait subsister et permis d'arriver jusqu'à ce moment.*

Hanéroth alalou anou madlikine al hanissim véal hapourkane véal haguévouroth véal hatéchou'oth véal haniflaoth véal hanéh'amoth chéa'ssita laavoténou bayamim hahème bazèmane hazé, al yédé cohanékha hakédochim, vékhol chémonath yémé H'anouca hanéroth halalou kodeche hèmevé-eïn lanou réchouth léhichtamèche bahème, élla lir'otam bilvad kédé léhodoth lichmékha al nissékha véal yéchoutékhha véal nifléotékha.

Ces bougies nous les allumons pour les miracles, le salut et les exploits, les délivrances, les prodiges et les consolations que Tu as réalisés pour nos ancêtres à leur époque, en cette période de l'année par l'intermédiaire de tes saints Prêtres. Et pendant les huit jours de H'anouca, ces bougies sont consacrées (au service de D.) et nous n'avons pas le droit de nous en servir, mais nous devons uniquement les regarder, afin de rendre hommage à Ton Nom pour Tes miracles, Tes délivrances et Tes prodiges.

Puis on lira le Psaume 30 : Mizmor chir h'anoucath ha-baïth lé-David, Cantique de l'inauguration du temple, pour David.





# Quelques dinim de H'anoucah

- 1 /** L'heure d'allumage à la maison est la tombée de la nuit, après l'office de Arvit. A la synagogue, l'allumage peut se faire à partir du coucher du soleil, afin de faire de la publicité pour le miracle (pirsoumey nissa).
- 2 /** Motsaé-chabath, à la synagogue, l'allumage de la H'anoukia précède celui de la Havdala (publicité du miracle). A la maison la Havdala précède l'allumage de la H'anoukia (on donne la priorité à ce qui est plus fréquent) – tadir véchéno tadir, tadir kodem.
- 3 /** Nous intercalons Al Hanissim dans la A'mida et dans le Birkath-Ha-mazone (bénédictions après le repas).
- 4 /** Durant la demi-heure de combustion, toute activité domestique s'interrompt. Les enfants ont l'habitude de jouer à la toupie.
- 5 /** La H'anoukia sera posée face à la Mézouza. Si l'on habite un rez-de-chaussée, elle peut être placée sur la fenêtre face à la rue, afin de répandre le miracle. A la synagogue, la hanoukia est placée au sud et orientée est-ouest, comme la ménorah dans le Temple
- 6 /** Si l'on utilise des bougies, on les allume avec le chamach (serviteur), si on utilise des godets d'huile, le chamach sera allumé avant de réciter la bénédiction. On place les bougies à droite, mais on allume de gauche à droite (c'est-à-dire toujours la nouvelle bougie en premier).
- 7 /** Durant tous les huit jours, nous lisons le HALLEL complet.
- 8 /** Pendant les huit jours, il n'y a ni supplication, ni oraison funèbre, ni montée au cimetière.
- 9 /** Nous sortons la Torah tous les jours, à la synagogue, pour y lire l'inauguration du Sanctuaire du désert. (Cf. sidour)

# Chant de H'anoucah 5784

Après l'allumage des bougies nous avons l'habitude de chanter :

**Ma'oz Tsour yéchaou'ati, lékha naé léchabéah'  
Tikon beth téfilati, vécham toda nézabéah'  
Lé'eth takhine matbéah',  
mitsar haménabéah'  
Az éghmor béchir mizmor, h'anoucath-hamizbéah' (2 fois)**

*Rocher refuge de mon salut, à Toi sied la louange.  
Que soit restaurée ma maison de prière et nous y offrirons  
un sacrifice de remerciement !  
Quand Tu auras mis fin à l'opresseur qui aboie,  
je conclurai par un psaume, pour l'inauguration de l'Autel.*





**SECOURS**  **JUIF**  
ACTION SOCIALE DU CONSISSOIRE DE PARIS

חג חנוכה שמח

Le Consistoire vous souhaite  
une joyeuse fête de

**H'anoucah**  
**5784**

[consistoire.org](http://consistoire.org)

 **CONSISSOIRE**  
**DE PARIS**  
ILE-DE-FRANCE